Организация Объединенных Наций E/CN.6/2015/NGO/255

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
4 January 2015
Russian
Original: French

Комиссия по положению женщин
Пятьдесят девятая сессия
9-20 марта 2015 года
Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием "Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке"

Заявление, представленное Ассоциацией по защите прав человека – неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете[1]

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

[1] Настоящее заявление выпускается без официального редактирования.

Просьба отправить на вторичную переработку

Заявление

Ассоциация по защите прав человека была создана в 2000 году в целях борьбы против нарушений прав человека, в частности против актов дискриминации. С конца 2003 года Ассоциация направляет эту борьбу преимущественно против исламофобии в связи с участившимися проявлениями антимусульманских настроений, а также вследствие разрозненных антирасистских ассоциаций, традиционно ведущих борьбу с этим явлением.

С 2009 года значительно увеличилось число случаев проявления расизма в отношении мусульман, что было отмечено в наших ежегодных докладах (в частности с 2012 года по 2013 год показатель вырос на 47,3 процента), а также в докладах Национальной консультативной комиссии по правам человека и правозащитной организации "Международная амнистия".

Как свидетельствует ежегодная регистрация актов исламофобии, исламофобия выражается на основе двух дискриминационных критериев, а именно вероисповедания и пола. Более чем в 80 процентах случаев жертвой является женщина, преимущественно в хиджабе.

Исламофобия проявляется во всех сферах повседневной жизни в форме отказа в доступе к обучению, образованию, повышению квалификации, консультациям в рамках школьного образования, рынку занятости, здравоохранению, институту брака, гражданству, к участию в Дне защиты гражданства, досугу, а также в форме словесного или физического насилия.

Исламофобия характеризуется тем, что препятствует достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин.

Закреплению на законодательном уровне дискриминационной практики, а также общему вытеснению женщин, носящих хиджабы, из всех сфер повседневной жизни и в первую очередь из политического, институционального, гражданского, экономического, социального и культурного секторов способствовали два главных запретительных закона, а именно Закон от 15 марта 2004 года, запрещающий учащимся государственных учреждений начального и среднего образования открыто носить религиозную одежду или атрибутику, то есть закон, запрещающий ношение мусульманского платка в школе, а также Закон от 11 октября 2010 года, запрещающий скрывать лицо в общественных местах, то есть закон, запрещающий ношение полностью скрывающих лицо покрывал.

В настоящее время политическая сфера Франции для женщин, носящих хиджабы, закрыта вследствие радикального толкования светского государства, в соответствии с которым все личные убеждения должны быть строго ограничены частной сферой жизни. Редким исключением на местном уровне стала, например, носящая хиджаб женщина – муниципальный советник г. Эзанвиль, которой правая оппозиция муниципального совета объявила бойкот в 2014 году. В 2009 году решение Новой антикапиталистической партии, являющейся партией крайне левого толка, о внесении г-жи Ильхам Муссаид в список кандидатур от коммун департамента Воклюз на региональные выборы вызвало такую враждебную реакцию, что г-же Ильхам Муссаид, чья кандидатура не получила единогласной поддержки даже в собственном лагере, пришлось отказаться от участия в кампании.

Службы натурализации также представляют собой место, где процветает злоупотребление властью и дискриминация в форме принуждения снять платок при проведении интервью или отказа в предоставлении гражданства по причине ношения хиджаба.

Проявление подобных религиозных убеждений, которое органами государственной власти расценивается как подозрительное, может служить оправданием при отказе в регистрации брака в мэрии и распространении брачных объявлений до церемонии.

Молодые девушки, которым по достижении совершеннолетия предлагается поступить на службу в армию, могут участвовать в Дне защиты гражданства с условием, что они снимут хиджаб. Футбольная федерация Франции запрещает своим спортсменкам играть в хиджабе, обуславливая это решение требованиями светского государства.

Если рассматривать пример общественных учреждений, стоит отметить, что ряд оказывающих помощь малоимущим лицам организаций, таких как "Народная помощь" и "Рестос-дю-кёр", не принимают в ряды добровольцев женщин в хиджабе и направляют их в организацию "Мусульманская помощь".

В государственных начальных школах матерям в хиджабе, как правило, запрещается сопровождать школьные экскурсии. С подобным отношением они нередко сталкиваются, когда просто приходят за детьми в школу или желают присутствовать на собрании родителей и учителей.

В колледже и лицее, несмотря на то что мусульманские девушки не носят хиджаб в учебном заведении, они постоянно сталкиваются с критикой в отношении их одежды со стороны работников образовательного учреждения, которые считают, что их одежда ярко подчеркивает их религиозность. Слишком широкие повязки на волосах, слишком длинные, слишком темные юбки, иногда называемые "исламскими юбками", слишком свободный фасон и другие характеристики могут также стать причиной изоляции внутри школы или даже за ее пределами, что может повлечь за собой отказ от посещения школы или нарушение процесса обучения этих девушек, помимо психологических последствий подобного символического насилия.

В высших государственных или частных учебных заведениях также происходит дискриминация на основе одежды студентов, которая считается слишком исламской.

Во Франции женщина в значительной степени подвергается дискриминации на рынке труда, в частности в вопросах заработной платы и перспектив продвижения. Мусульманские женщины в хиджабе становятся жертвами дискриминации по признаку своей этнической, социальной и религиозной принадлежности. Таким образом, государственная служба для них категорически закрыта ввиду проявления ими своей религиозной принадлежности. В своем большинстве частные предприниматели считают, что, принимая на работу женщину в хиджабе, они наносят ущерб своей деловой репутации. Согласно законодательству, ношение хиджаба при обслуживании клиентов является одним из законных оснований для увольнения; аналогичным образом, в частных детских садах ношение хиджаба при обращении с детьми запрещено, что закреплено в решении Кассационного суда от 16 июня 2014 года. Очевидно, что во Франции женщина в хиджабе не имеет возможности работать, что крайне

негативно сказывается на ее экономической и социальной независимости, а также косвенно способствует снижению интереса к образованию, подготовке и обучению среди девочек и молодых девушек, которые никогда не смогут, завершив свое обучение, сделать профессиональную карьеру.

Те же незаконные требования предъявляются некоторыми специалистами в отношении доступа к услугам здравоохранения, доступа к сфере досуга, в частности к услугам тренажерного зала, боулинга, ресторанов, к обучению в автошколе с целью получения водительского удостоверения, что является средством расширения прав и возможностей женщин.

Закон от 11 октября 2010 года в основном был направлен на препятствование свободному перемещению полностью скрывающих лицо женщин и на осуществление в их отношении полицейских проверок в целях удостоверения личности, которые иногда сопряжены со злоупотреблениями, унижением и насилием.

С 2013 года случаи физического насилия в отношении женщин, исповедующих ислам и, преимущественно, носящих хиджаб в общественных местах, со стороны соседей, незнакомых лиц и сотрудников полиции свидетельствуют об учащении актов сексизма и исламофобии при равнодушии органов государственной власти и средств массовой информации, которые по-прежнему остаются распространителями предрассудков в отношении мусульманских женщин. Сами жертвы и их слово не принимаются во внимание или ставятся под сомнение. Например, после серии актов физической агрессии со стороны женщин в городе Аржантей в мае 2013 года средства массовой информации не приняли всерьез заявления беременной на тот момент последней жертвы, пока она не потеряла ребенка.

Статистика:

Около 80 процентов актов исламофобии совершаются в отношении женщин.

Более 50 процентов подобных случаев происходит в рамках государственных служб, 20 процентов – в сфере образования и 15 процентов – в сфере высшего образования.

Рекомендации:

– подвергать решительному и публичному осуждению дискриминацию и насилие в отношение носящих хиджаб женщин на уровне органов государственной власти и высших сфер государства;

– сделать борьбу против исламофобии, равно как и против других форм дискриминации, национальным приоритетом;

– исследовать состояние дел относительно исламофобии в отношении женщин во Франции, как в количественном, так и качественном плане;

– обеспечить регистрацию жалоб службами полиции в строгой письменной форме, что позволит упростить процесс получения статистических данных по вопросам насилия в отношении мусульманских женщин;

– провести исследование по вопросам расового насилия в отношении женщин;

– обеспечить невозможность принятия какого-либо другого дискриминационного и запретительного закона, нарушающего основные свободы мусульманских женщин;

– осуществлять мониторинг эффективности осуществления судебных и административных санкций в отношении учреждений и организаций, которые дискриминируют и стигматизируют женщин при исполнении ими служебных обязанностей из-за религиозных или воспринимаемых таковыми убеждений;

– принять все соответствующие меры, чтобы искоренить дискриминацию в отношении мусульманских женщин со стороны отдельных лиц, организаций или предприятий;

– принять все соответствующие меры, чтобы отменить законы от 15 марта 2004 года и 11 октября 2010 года, а также любое нормативное положение, содержащее дискриминацию в отношении женщин.